



Women's Fund Asia



STRENGTHENING  
FEMINIST  
MOVEMENTS  
2021-22

## STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS GRANTMAKING PROGRAMME

CALL FOR APPLICATIONS 2021-22

अक्सर पूछे जाने वाले प्रश्न

(Frequently Asked Questions)

Language: Hindi

### पात्रता

मैं यह कैसे निश्चित करूँ कि मुझे सशक्त नारीवादी आंदोलन (Strengthening Feminist Movements (SFM)) और Leading from the South (LFS) इन दोनों ,में से से किस अनुदान आमंत्रण लिए आवेदन करना है?

यह निर्णय लेने के लिए कि आपको किस आमंत्रण के तहत अपना आवेदन प्रस्तुत करना है, यह जानने के लिए कृपया दोनों अनुदान कार्यक्रमों के आमंत्रण दिशा निर्देश दस्तावेज़ों में दिए गए पात्रता मानदंड/नियम सावधानीपूर्वक पढ़ें। SFM आमंत्रण दिशा निर्देश [यहां](#) <- देखें और LFS आमंत्रण दिशा निर्देश [यहां](#) <- देखें। आप [यहां](#) <- प्रश्नों का उत्तर देकर भी जान सकते हैं कि आपका आवेदन कहां सबसे उत्तम रहेगा।

व्यक्तिगत आवेदन प्रस्ताव केवल SFM अनुदान कार्यक्रम के तहत स्वीकार किए जाते हैं।

SFM (Strengthening Feminist Movements) स्थानीय, उप-राष्ट्रीय और राष्ट्रीय स्तरों पर काम करने वाली महिलाओं, लड़कियों, तृतीयपंथी और उभयलिंगी व्यक्तियों के अधिकार कार्यकर्ताओं, समूहों और नेटवर्क का समर्थन करता है। इसलिए, यदि आप एक क्षेत्रीय या वैश्विक संगठन या नेटवर्क/समूह, या एक



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

नारीवादी गट हैं, और यदि वार्षिक बजट USD 50,000 से अधिक है, तो आप पात्रता मानदंड की जांच करने के बाद, LFS अनुदान के लिए आवेदन कर सकते हैं।

यदि आप कोई समूह या संगठन है जो स्थानीय, उप-राष्ट्रीय और राष्ट्रीय स्तर पर काम करता है, पंजीकृत हैं, और USD 20,000 आपका वार्षिक बजट है, तो आप दक्षिण से अग्रणी LFS (Leading from the South) कार्यक्रम के तहत लिए आवेदन करने की सोच सकते हैं।

ध्यान रखे महत्वपूर्ण बात यह है कि SFM (Strengthening Feminist Movements) अनुदान 6 महीने या 1 वर्ष की अवधि के लिए अधिकतम USD 10,000 है, जबकि LFS(Leading from the South) दक्षिण से अग्रणी तहत 3 वर्षों के लिए अधिकतम अनुदान USD 55,000 है।

## **क्या इस अनुदान चक्र में मेरा देश पात्र है?**

वर्तमान आमंत्रण बांग्लादेश, भूटान, कंबोडिया, भारत, इंडोनेशिया, लाओ पीडी आर, मलेशिया, मालदीव, मंगोलिया, म्यांमार, नेपाल, पाकिस्तान, फ़िलीपीन्स, श्रीलंका, थाईलैंड, तिमोर-लेस्ते और वियतनाम स्थित आवेदकों के लिए खुला है।

## **यदि मेरी टीम 60% महिलाओं, लड़कियों (उम्र 18-24) तृतीयपंथी, उभयलिंगी के न्यूनतम मानदंड पूरे करती है, लेकिन बोर्ड पर आवश्यक मानदंड पूरे नहीं करती, तो क्या मेरा संगठन आवेदन प्रस्ताव के लिए अर्हता प्राप्त करेगा?**

WFA का यही मानना है कि महिलाओं, लड़कियों, तृतीयपंथी और उभयलिंगी -नेतृत्व वाले संगठनों और पहल का समर्थन किया जाए। इसका मूल रूप से मतलब यही है कि यदि आपका संगठन महिलाओं, लड़कियों, तृतीयपंथी और उभयलिंगी के अधिकारों पर काम करना चाहता है, तो आपको अपने संगठन के कर्मचारियों और बोर्ड दोनों पर महिलाओं, लड़कियों (18-24 वर्ष की उम्र), तृतीयपंथी और उभयलिंगी लोगों का 60% प्रतिनिधित्व करना ज़रूरी है। कृपया ध्यान दें कि आवेदक संगठनों के बोर्ड और कर्मचारी WFA आदेश के तहत क्षेत्र और/या देशों के प्रतिनिधि होने चाहिए। महत्वपूर्ण दखल के उन मामलों में कुछ छूट दी



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

जा सकती है जो संगठनात्मक अपेक्षा पूरी नहीं करते, लेकिन ये बहुत सीमित हैं, और पूरी तरह से दखल की प्रकृति और राजनीतिक संदर्भ जिसके भीतर दखल होता है, पर निर्भर करता है।

## **क्या मेरा संगठन अनुदान आमंत्रण के लिए अर्हता प्राप्त करेगा यदि बोर्ड और कर्मचारी सभी महिलाएं हैं, लेकिन कार्यकारी निदेशक/संस्था संचालक एक पुरुष है?**

दुर्भाग्यवश नहीं। जैसा कि ऊपर बताया गया है, डब्ल्यू एफए (WFA) अपने निर्णय लेने वाले पदों में महिलाओं, लड़कियों (18-24 वर्ष की उम्र) के साथ, तृतीयपंथी और उभयलिंगी समूह का समर्थन करता है। कुछ महत्वपूर्ण संवेदनशील हस्तक्षेपों के लिए कुछ छूट प्रदान किया जा सकता है, लेकिन यह मामला-दर-मामला आधार पर बहुत कम किया जाता है।

## **हम 18 से कम उम्र की लड़कियों वाले समूह हैं। क्या हम इस आमंत्रण के लिए आवेदन कर सकते हैं?**

WFA दो स्तरों पर लड़कियों का समर्थन करता है: 18 से 24 वर्ष की आयु के बीच लड़की के नेतृत्व वाले समूहों के सीधे आर्थिक सहायता के जरिए, और 13 वर्ष और उससे अधिक उम्र की युवा महिलाओं और लड़कियों के अधिकारों पर समर्थन कार्य के जरिए।

यदि 18 वर्ष से कम उम्र की लड़कियाँ आपके बोर्ड और कर्मचारी सदस्य हैं तो आप सहायता समर्थन के लिए आवेदन कर सकते हैं। तथापि, आपके बोर्ड और कर्मचारी नेतृत्व की उम्र 18 वर्ष या उससे अधिक होनी चाहिए क्योंकि WFA उन समूहों के साथ अनुबंध करने में सक्षम नहीं होगा, जिनके बोर्ड या कर्मचारी नेतृत्व की उम्र 18 वर्ष से कम हो। WFA उन संगठनों का समर्थन नहीं करता, जिनका काम 13 साल से कम उम्र की बच्चियों या लड़कियों पर केंद्रित हो।

## **यदि हमारा वार्षिक बजट USD 50,000 से अधिक हो तो क्या हम पात्र हैं?**

WFA(WFA's Strengthening Feminist Movements)नारीवादी आंदोलन सुदृढ़ बनाना कार्यक्रम साधारण जन समुदाय स्तर के उन समूहों का समर्थन करने के लिए है, जिनकी आर्थिकस्रोत की सीमित पहुंच है। USD 50,000 से अधिक वार्षिक बजट वाले समूह इस कार्यक्रम के तहत पात्रता मानदंड पूरे नहीं करते। कृपया [Leading from the South grant 2021-22](#) के लिए पात्रता मापदंड देखें जो अब भी आवेदन स्वीकार कर रहा है।



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

**यदि हम नया संगठन हैं जिसे कभी कोई आर्थिक सहायता नहीं मिला, तो क्या हम आवेदन कर सकते हैं?**

WFA नए पहलकर्ताओं/समूहों के आवेदन का स्वागत करता है।

**क्या हमें आवेदन करने के लिए पंजीकृत होना होगा?**

यदि आपका संगठन पंजीकृत नहीं है या आपके पास आवश्यक दस्तावेज़ नहीं हैं, तो कृपया आवेदन करने से कम से कम दो सप्ताह पहले हमें लिखें और हम आपके लिए विकल्प ढूंढ सकते हैं। WFA केवल उन व्यक्तियों या संगठनों के साथ अनुबंध करने में सक्षम होगा जो अपने देश में विदेशी आर्थिक सहायता प्राप्त करने के लिए कानूनी अपेक्षाएँ पूरी करते हैं।

**क्या वर्तमान WFA अनुदानकर्ता इस आमंत्रण में आवेदन कर सकते हैं?**

हाँ। यह आमंत्रण WFA के उन पूर्व और वर्तमान अनुदानकर्ताओं के लिए खुला है जो आमंत्रण के पात्रता मानदंड पूरे करते हैं। तथापि, यदि आपके पास कोई मौजूदा अनुदान अभी भी है जो दिसंबर 2021 से आगे तक चलेगा, तो आप इस अनुदान के पात्र नहीं होंगे।

**हमने अनुदान के लिए पहले वुमेन्स एशिया फंड में आवेदन किया था, निधि लेकिन हमें नहीं मिला। क्या हम फिर से आवेदन कर सकते हैं?**

कृपया ध्यान रहे की आपका आवेदनपत्र WFA द्वारा निर्धारित पात्रता मानदंड पूरे करते हैं, और आपका प्रस्तावित कार्य आमंत्रण दिशा निर्देशों पर खरा उतरता है, अगर आपका आवेदनपत्र दी गयी सूचनाओं पर अमल करता है तो आप फिर से आवेदनपत्र दे सकते है हाँ, तो कृपया फिर से आवेदन करें। कृपया यह भी ध्यान दें कि यह एक प्रतिस्पर्धा प्रक्रिया है, और हमें हर आमंत्रण पर बड़ी मात्रा में आवेदन प्राप्त होते हैं।

**क्या नारीवादी/महिला/तृतीयपंथी/उभयलिंगी निधि के लिए आवेदन कर सकते हैं?**



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

नारीवादी आंदोलन सुदृढ़ बनाना कार्यक्रम के लिए नहीं। यदि आप 17 शामिल देशों में कोई नारीवादी, महिला, तृतीयपंथी, उभयलिंगी पंजीकृत संस्था हैं और उसके लिए काम कर रहे हैं, तो आप LFS कार्यक्रम के तहत आवेदन कर सकते हैं। अधिक जानकारी के लिए कृपया [LFS Guidelines and FAQ](#) देखें।

## **क्या व्यक्तिगत आवेदन कर सकते हैं?**

हां, व्यक्तिगत कार्यकर्ता आवेदन कर सकते हैं। हम आवेदन की योग्यता और महिलाओं, लड़कियों, तृतीयपंथी, उभयलिंगी अधिकारों के बड़े आंदोलनों के लिए/में काम की प्रासंगिकता के आधार पर ये अनुदान प्रदान करते हैं। तथापि, हम संस्थागत और कार्यक्रम-संबंधी अनुदान को प्राथमिकता देते हैं। यदि आप बांग्लादेश, भारत और पाकिस्तान में स्थित हैं, तो कृपया हमें लिखें ताकि हम आपके लिए विकल्प ढूंढ सकें। कृपया यह देखने के लिए पात्रता मानदंड पढ़ें कि क्या आप आवेदन करने के पात्र हैं। आवेदक 6 महीने या 1 वर्ष की अवधि के लिए अधिकतम USD 5,000 के लिए आवेदन कर सकते हैं।

## **क्या बहुपक्षीय संगठन, अंतर्राष्ट्रीय संगठन, अंतर्राष्ट्रीय गैर-सरकारी संगठन (INGOs), और अंतर्राष्ट्रीय वित्तीय संगठन आवेदन कर सकते हैं?**

कृपया ध्यान में रखें कि स्थानीय शाखाएं, अध्याय, सहायक, या बहुपक्षीय संगठन, अंतर्राष्ट्रीय संगठन, INGOs, और अंतर्राष्ट्रीय वित्तीय संगठन इस अनुदान के लिए आवेदन करने के पात्र नहीं हैं। हम आपसे आग्रह करते हैं कि आप आवेदनों हेतु आमंत्रण पैकेज और हमारे तकनीकी मानदंड ध्यान से पढ़ें। WFA का मुख्य हेतु यही है कि एशिया में महिलाओं, लड़कियों, तृतीयपंथी, उभयलिंगी अधिकारों के कार्यकर्ताओं और संगठनों का समर्थन किया जाए और महिलाओं के लिए संसाधनों की गैर-उपलब्धता और क्षेत्र में तृतीयपंथी, उभयलिंगी अधिकारों के काम को आगे बढ़ाया जाए। कृपया यह भी ध्यान दें कि WFA स्व-नेतृत्व वाली महिलाओं, लड़कियों (18-24 वर्ष की उम्र), तृतीयपंथी, उभयलिंगी अधिकारों के उन समूहों का समर्थन करता है जिनकी सोच और ध्येय इस क्षेत्र में निहित हो। अगर आप महिलाओं, लड़कियों (18-24 वर्ष की आयु), तृतीयपंथी, उभयलिंगी अधिकारों का कोई क्षेत्रीय या वैश्विक संगठन या नेटवर्क हैं, तो आप SFM अनुदान के पात्र नहीं हैं, लेकिन पात्रता मानदंड की जांच के बाद, LFS अनुदान के लिए आवेदन कर सकते हैं।



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

## अनुदान प्रकार और समय कालावधि

### SFM अनुदान के -प्रकार और कालावधि क्या है?

अनुदान की कालावधि या तो 6 महीने या 1 वर्ष है। अगर आप पहली बार संगठनात्मक अनुदान प्राप्त करते हैं, तो आप अनुदान USD 5,000-7,000 के दायरे में होने की उम्मीद कर सकते हैं। हमारे लंबी कालावधि के संगठनात्मक भागीदारों (1 वर्ष से अधिक) को USD 10,000 तक का अनुदान दिया जा सकता है। कोई व्यक्तिगत अनुदान USD 5,000 से अधिक नहीं हो सकता। दिए गए अनुदान का अंतिम आकार-प्रकार WFA के निर्णयानुसार और धन की उपलब्धता पर निर्भर है।

### संस्था गत अनुदान क्या है?

संस्था गत अनुदान एक प्रकार का अनुदान समर्थन है जिसका आप अपने संगठन में विभिन्न आर्थिक जरूरत पूरे करने के लिए अनुरोध कर सकते हैं। ज़रूरी नहीं है कि यह समर्थन संस्था की 'परियोजनाओं' / ज़रूरतों पर ही खर्च हो। इसका मतलब यह है कि आप वे खर्च करने के लिए आवेदन कर सकते हैं जो किसी संगठन को चलाने के लिए ज़रूरी हों, जिनमें प्रशासनिक लोगो की पगार, वित्तीय प्रबंधन और परिचालन लागत, जैसे वेतन, किराया, उपकरण, यात्रा, कार्यालय रखरखाव, कानूनी और वित्तीय अनुपालन का खर्च (जैसे लेखा परीक्षा), संगठनात्मक क्षमता निर्माण, रणनीति विकास, और अन्य शामिल हैं। इसी के साथ, संस्था गत अनुदान भी आपके मौजूदा कार्यक्रमों, पहल कार्यों और साझा कार्यों का समर्थन कर सकते हैं। संस्था गत अनुदान के लिए आवेदन करते समय, आप आंशिक परिचालन और आंशिक कार्यक्रम समर्थन या केवल परिचालन समर्थन के लिए अनुरोध कर सकते हैं (वैकल्पिक रूप से, आप कार्यक्रम-संबंधी समर्थन के लिए आवेदन कर सकते हैं)। संस्था गत अनुदान से संगठनों को यह तय करने की छूट मिलती है कि निधि की कहां ज़रूरत है और इससे वे उन ज़रूरतों को पूरा करने हेतु निधि प्राप्त कर सकते हैं। संस्था गत अनुदान देते समय, WFA आपको संगठन के किसी विशेष कार्यक्रम/परियोजना के बजाय आपके समग्र कार्यों, रणनीतियों और परिणामों के बारे में जानकारी प्रदान करने का अनुरोध करेगा।

### क्या WFA आपातकालीन अनुदान प्रदान करता है?



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

नहीं, WFA आपातकालीन अनुदान प्रदान नहीं करता। तथापि, [applications@wf-asia.org](mailto:applications@wf-asia.org) पर हमसे संपर्क करने में संकोच न करें और हम आपको निधि के किन्हीं दूसरे स्रोतों से जोड़ने की भरपूर कोशिश करेंगे।

## क्या कुछ ऐसी रणनीतियाँ या गतिविधियाँ हैं जिनका आप समर्थन न करते हों?

WFA किसी भी उस रणनीति का समर्थन नहीं करता है जो नारीवादी, अधिकारों पर आधारित दृष्टिकोण, जैसे कि सेक्स-विरोधी काम, गर्भपात-रोधी, LGBTIQ-विरोधी अधिकारों, और छापे मारी और बचाव कार्य का विरोध करता हो। इसके अलावा, हम निम्नलिखित समर्थन बातों नहीं करते:

- व्यावसायिक गतिविधियाँ
- सूक्ष्म-, लघु-, और अन्य आय सृजन गतिविधियाँ
- शैक्षिक सहाय, छात्रवृत्तियाँ, और फैलोशिप्स
- स्वास्थ्य शिविर चलाने जैसी सेवा सुविधा गतिविधियाँ
- निर्वाचन या पार्टी-आधारित राजनीतिक गतिविधियों जैसे चुनाव अभियानों, चुनाव प्रक्रियाओं, चुनावों के दौरान किसी राजनीतिक उम्मीदवार का समर्थन या विरोध करना, और राजनीतिक दलों या व्यक्तिगत उम्मीदवार के कोष (चाहे वह निष्पक्ष हो) में योगदान का प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष दखल/समर्थन नहीं करते
- ज़मीन खरीदने या कॉन्ट्रैक्ट करना
- आपातकालीन निधि या राहत निधि
- शैक्षणिक अनुसंधान

## पारिभाषिक शब्द

### 'ट्रांस/' तृतीयपंथी व्यक्तियों के बारे में आपकी क्या सोच है

डब्ल्यू एफए द्वारा "ट्रांस", तृतीयपंथी शब्द का उपयोग एक वैश्विक रूप में किया जाता है की किसी भी देश या राज्य की व्यक्ति अपनी पहचान जन्मतः मिले लिंग से अलग बताता है उन सभी का समावेश करता है। लिंग पहचान और विभिन्न प्रकार के लिंग अभिव्यक्ति यों के विभिन्न प्रकारों अभिव्यक्ति यों का और उनके



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

अधिकारों का समर्थन करता है डब्ल्यू एफए । WFA अन्य अधिकारों के साथ लिंगपरिवर्तित पुरुष, लिंगपरिवर्तित महिला, व्यक्ति अधिकारों का समर्थन करता है।

## उभयलिंगी व्यक्तियों के बारे में आपकी क्या सोच है ?

“उभयलिंगी लोग उन यौन विशेषताओं (जननांगों, जननेन्द्रियों और गुण सूत्र पैटर्न सहित) के साथ पैदा होते हैं जो पुरुष या महिला शरीरों के विशिष्ट द्विलिंगी धारणाओं में समाविष्ट नहीं होते। मध्यलिंगी एक व्यापक शब्द है जो प्राकृतिक शारीरिक भिन्नताओं की एक विस्तृत रेंज को परिभाषित करता है। कुछ मामलों में लक्षण जन्म के समय ही नज़र आते हैं, जबकि अन्य मामलों में वे यौवन आने तक स्पष्ट नहीं होते। कुछ गुण सूत्रों, उभयलिंगी व्यक्तियों की भिन्नताएं शारीरिक रूप से बिल्कुल भी स्पष्ट नहीं होतीं।”<sup>1</sup>

## महिला/पुरुष के बारे में आप की क्या राय है

महिला या पुरुष वो व्यक्ति है जो जन्म से मिले लिंग के अनुसार जीवन जीते है, जैसे लिंग है तो पुरुष है योनि है तो स्त्री है, यह उभयलिंगी और तृतीयपंथी के विरुद्ध परिभाषा है।<sup>2</sup>

## नारीवादी हस्तक्षेप बारे में आपकी क्या सोच है ?

हम उन हस्तक्षेपों का समर्थन करते हैं जो नारीवादी सिद्धांतों पर आधारित हैं, हम असमानता, भेदभाव और संकुचित शक्ति को संबोधित करते हैं, और इसमें महिलाओं, लड़कियों, तृतीयपंथी, उभयलिंगी लोगों की एजेंसी, नेतृत्व, स्वायत्तता और निर्णय लेने के तत्व होते हैं। नारीवादी हस्तक्षेप, हम सदियों से होनेवाली भेदभाव और पिछड़े समुदाय का शोषण और संस्थागत प्रक्रियाओं को चुनौती देता है, जिसने महिलाओं, लड़कियों, तृतीयपंथी, उभयलिंगी व्यक्तियों के समुदायों के अधिकारों के लिए नुकसान बातों पर आवाज़ उठाता है ।

<sup>1</sup> Astraea Foundation, “Frequently Asked Questions About Intersex Issues.” Accessed on 10 August 2020. <<https://www.astraeafoundation.org/frequently-asked-questions-intersex-issues/>>. Citing Free and Equal--United Nations for LGBT Equality, Intersex Factsheet. <<https://www.unfe.org/wp-content/uploads/2017/05/UNFE-Intersex.pdf>>.

<sup>2</sup> Asia Pacific Trans Network, “Legal Gender Recognition : A Multi-Country Legal and Policy Review in Asia”. Accessed on 10 August 2020. <[https://weareaptn.org/wp-content/uploads/2019/05/UPDATED-ACKNOWLEDGMENTS-2019\\_rbp-hhd-2017-legal-gender-recognition-1](https://weareaptn.org/wp-content/uploads/2019/05/UPDATED-ACKNOWLEDGMENTS-2019_rbp-hhd-2017-legal-gender-recognition-1)>



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

## **'अधिकार आधारित प्रोग्रामिंग'/कार्यक्रमों का क्या अर्थ है?**

मानवाधिकार कार्यक्रमों में हर सामान्य मानवी अधिकारों का समावेश करता है। इसका अर्थ यह है कि संगठन अपनी प्रोग्रामिंग के केंद्र में महिलाओं, लड़कियों, तृतीयपंथीं और उभयलिंगी लोगों के अधिकारों पर बात करता है और उनकी आवाज, नेतृत्व और निर्णय पर काम करता है। अधिकार-आधारित दृष्टिकोण के लिए एक रूपरेखा में निम्नलिखित तत्व हैं: अधिकारों की मान्यता; अधिकारों का प्रयोग; अधिकारों का दावा और उल्लंघन का निवारण; और बनाए रखा लाभ और अधिकारों का विकास।

## **प्रस्ताव प्रस्तुतीकरण**

### **कौन सी भाषा में हम अपना प्रस्ताव प्रस्तुत कर सकते हैं? क्या हम ईमेल से भी प्रस्ताव भेज सकते हैं?**

आवेदन पैकेज अंग्रेजी और दस क्षेत्रीय भाषाओं में डाउनलोड किया जा सकता है: बहासा इंडोनेशियाई, बंगला, फिलिपिनो, हिंदी, मंगोलियाई, नेपाली, सिंहला, तमिल, थाई और वियतनामी। आप इनमें से किसी भी भाषा में अपना आवेदन प्रस्तुत कर सकते हैं। हम बहासा मेलायू, बर्मीज़, ज़ोंखा, खमेर, लाओ, टेटम और उर्दू में लिखी आवेदन प्रतिक्रियाएँ भी स्वीकार करते हैं, तथापि हमें खेद है कि वर्तमान में इन भाषाओं के अलावा हमारे आवेदन पैकेज का अनुवाद करने की सुविधा हमारे अभी पास नहीं है। अगर आप उपर्युक्त भाषाओं में आवेदन कर रहे हैं, तो कृपया प्रपत्र डाउनलोड करें और अंतिम तारीख से पहले अपना आवेदन [applications@wf-asia.org](mailto:applications@wf-asia.org) को ईमेल करें। आवेदन ऑनलाइन या में ईमेल द्वारा किए जा सकते हैं। ऑनलाइन आवेदन पत्र केवल अंग्रेजी में है और केवल अंग्रेजी में ही प्रस्तुत किया जा सकता है। अधिक जानकारी के लिए कृपया [SFM पृष्ठ](#) पर जाएं। कृपया यह सुनिश्चित करें कि आप आवेदन के सही प्रारूपों के लिंक का अनुसरण कर रहे हैं और अपना आवेदन 12 बजे मध्यरात्रि, 2 अप्रैल 2021, श्रीलंका समय से पहले प्रस्तुत कर रहे हैं।

### **मेरे संगठनात्मक दस्तावेज़ किसी स्थानीय भाषा में हैं। मुझे ये कैसे प्रस्तुत करने चाहिए?**

यदि आवश्यक दस्तावेज़ में से कोई भी अंग्रेजी के अलावा किसी अन्य भाषा में है, तो आपको अंग्रेजी में उस दस्तावेज़ की अनुवादित और सत्यापित प्रति उपलब्ध करानी होगी। यदि लेखापरीक्षित रिपोर्ट अंग्रेजी के



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

अलावा किसी अन्य भाषा में है, तो निम्नलिखित पृष्ठ अंग्रेजी में अनूदित करने चाहिए: लेखापरीक्षकों की राय का पृष्ठ, तुलना पत्र और आय विवरण।

## **क्या हम एक से अधिक आवेदन प्रस्तुत कर सकते हैं?**

नारीवादी आंदोलन सुदृढ़ बनाना कार्यक्रम के लिए व्यक्ति और संगठन केवल एक आवेदन प्रस्तुत कर सकते हैं। यदि एक से अधिक आवेदन जमा किए जाते हैं, तो केवल पहले जमा किए गए आवेदन पर विचार किया जाएगा। किसी संगठन के अतिरिक्त आवेदनों पर तभी विचार किया जाएगा यदि वे किसी भागीदारी या सहयोगी संगठन के साथ/की ओर से किए गए हों। इसके अतिरिक्त, कोई संगठन दक्षिण से नेतृत्व कार्यक्रम में भी आवेदन प्रस्तुत कर सकता है बशर्ते कि वे पात्रता मानदंड पूरे करते हों। तथापि, SFM और LFS के तहत चाहे दोनों आवेदन चुने गए हों, फिर भी एक संगठन को

## **एक ही अनुदान प्राप्त होगा। क्या कोई संगठन साझा कार्य के रूप में किसी अन्य के साथ एक प्रमुख आवेदक के रूप में एक आवेदन प्रस्तुत कर सकता है?**

हाँ। जैसा कि ऊपर बताया गया है, एक संगठन के लिए मुख्य आवेदक के रूप में सहयोगी काम के लिए आवेदन करना संभव है। तथापि, कृपया ध्यान दें कि वुमेन्स फंड एशिया की समीक्षा और चयन प्रक्रिया का उद्देश्य यह सुनिश्चित करना है कि निधियां संकेंद्रित न रहें और चयनित अनुदान, भौगोलिक, रणनीति यों और दखल कार्यों के बीच अधिक समान रूप से वितरित हों। जब आपके आवेदन के तौर-तरीकों पर निर्णय लिया जाए, तो कृपया इस कार्यक्रम में दिए गए अधिकतम अनुदान समर्थन को भी ध्यान में रखें।

## **WFA किसे प्राथमिकता देता है: पुराने भागीदार या नए अनुदान?**

यह WFA के लिए एक चुनौती है, क्योंकि बड़े पैमाने पर सीमित संसाधनों के कारण यह अन्य दान कर्ता समूहों के लिए है। WFA प्रत्येक वर्ष सावधानीपूर्वक नए भागीदारी शामिल करने की दिशा में काम करता है, जबकि मौजूदा भागीदारों को भी लंबी अवधि तक निरंतर सहायता सुनिश्चित करने का भी समर्थन करता है। हमारे पास प्रत्येक अनुदान चक्र हेतु उपलब्ध संसाधनों के साथ, हम नए और मौजूदा भागीदारों के बीच धन बांटने करने का कठिन निर्णय ले सकते हैं। उदाहरण के तौर पर, WFA के पिछले अनुदान चक्र में, 42% अनुदान हमारे मौजूदा भागीदारों और 58% नए अनुदानकर्ताओं को दिया गया, विशेष कर जब हमने



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

दक्षिण-पूर्व एशिया और पूर्वी एशिया में अपने आमंत्रण का विस्तार किया था। यह काफी हद तक है इसलिए है कि हमने अपने अनुदान को पांच से 17 देशों तक विस्तारित किया है।

## **हमारे पास जांच सूची में दिए सभी दस्तावेज़ नहीं हैं। हमें क्या करना चाहिए?**

कृपया आवेदनपत्र आमंत्रण खत्म होने के दो हफ्ते पहले हमें लिखें। यदि आपके पास कुछ दस्तावेज़ हैं, लेकिन सभी नहीं हैं, तो अपने आवेदन में इसका स्पष्टीकरण दें। यदि आपके पास अधिकांश अनिवार्य दस्तावेज़ नहीं हैं, तो संभावना यह है कि आप पात्र ही न हों, इसलिए हमसे एकबार पूछताछ करें। ध्यान रहे कि यदि कोई आवश्यक दस्तावेज़ गायब है और/या उसे प्रस्तुत करने के स्पष्टीकरण नहीं दिए गए हैं, तो समीक्षा के लिए आवेदन लघुसूची में शामिल नहीं किया जाएगा - ऐसा आवेदन अपूर्ण माना जाएगा। कृपया यह भी ध्यान रहे कि सही आवेदन प्रारूप में प्रस्तुत आवेदन ही संसाधित किए जाएंगे। जांचसूची [यहां](#) देखी जा सकती है।

## **प्रस्तुत करने की अंतिम तारीख क्या है?**

अंतिम तारीख 12 बजे मध्यरात्रि, 2 अप्रैल 2021 श्रीलंका समय/GMT+5:30 है। हमारा यह सुझाव है कि आप निर्धारित आवेदन पत्र और सभी सहायक दस्तावेज़ों को समय सीमा से 2-3 दिन पहले ही प्रस्तुत करें, ताकि हमारे सिस्टम की किसी भी समस्या से भी बचा जा सके। कृपया सुनिश्चित करें कि आपका आवेदन सभी आवश्यक दस्तावेज़ों के साथ संपूर्ण हो।

## **चयन प्रक्रिया**

### **WFA में अनुदान चयन की प्रक्रिया क्या है?**

आमंत्रण की अंतिम तारीख के बाद, WFA टीम प्राप्त सभी आवेदनों का एक डेटाबेस विकसित करती है और तकनीकी मानदंडों के आधार पर लघु सूची बनाती है। तब अन्य बातों के अलावा रणनीति यों और गतिविधियों, दृष्टिकोण, दखल के महत्व, संदर्भ, नेतृत्व, और समर्थित निर्वाचन क्षेत्र के आधार पर छांटे गए आवेदनों की समीक्षा की जाती है। WFA टीम किन्हीं भी अतिरिक्त प्रश्नों को स्पष्ट करने के लिए ईमेल या कॉल के जरिए छांटे गए आवेदकों से संपर्क करती है। इसके बाद वित्तीय और कानूनी औचित्य के साथ-साथ



Women's Fund Asia



# STRENGTHENING FEMINIST MOVEMENTS 2021-22

संदर्भगत जांच की जाती है। अंतिम रूप से छांटे गए आवेदन तब WFA की क्षेत्रीय सलाहकार समिति को भेजे जाते हैं। सलाहकार समिति की प्रतिक्रिया के आधार पर, तब अनुदान को अंतिम रूप दिया जाता है।

## **आवेदन संसाधित करने में WFA को कितना समय लगता है?**

अंतिम तारीख से, आवेदनों की समीक्षा और चयन करने में लगभग 5 महीने लगते हैं।